

А В И А

YEREVAN



Italia - Roma



Recomandato

Куда ИМАЛИА - ROMA

Via dei Taurini 19
Redazione dell' "Unita"

Кому Si prega di far pervenire
al. Signor. Girolamo Li Causi

С НОВЫМ ГОДОМ
3017512

Индекс предприятия связи и адрес
отправителя

U.R.S.S. Armenia - Yerevan
Via Masca 31 apt. 79
Yssahaghian V. A.

Индекс предприятия связи места назначения



Образцы написания цифр индекса:
Внимание!

V. Yshahagian - Erevan
Via Mosca 31 apr 73



© Министерство связи СССР, 1974 г.
17/X-74 г. Цена 7 к. Художник И. Филиппов

ПРОСЬБА ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ИНОГОРОДНИЕ ПИСЬМА

ОТПРАВЛЯТЬ ЗАБЛАГОВРЕМЕННО

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

Molto stimato compagno G. Li Causi ! 3

Sarete certamente sorpreso di ricevere questa lettera dalla lontana Armenia Sovietica. Ma subito vi ricorderete di quelli anni che soprattutto per voi dimorarono indimenticabili.

Venezia, anno 1921 - Fondamenta Nuove, Casa degli "Audenino", dove voi soggiornavate con la vostra fidanzata la Signorina Tosi. Quanto a noi, eravamo la famiglia del poeta Armeno Avedig Issahaghian, io studiavo al collegio Armeno.

Ma rimembro come una notte, gli squadristi fascisti danno l'assalto alla nostra casa per attentare ai vostri giorni e, così voi per miracolo vi mettesi al salvo, fuggendo per i tetti. Tutta la seguente giornata i vostri scritti giacevano, dispersi sulle fondamenta, e i soldati sorvegliavano la nostra Casa.

La nostra famiglia rimane a Venezia

2
fino all'anno 1928 dopo di che, passeranno
a Parigi e nel 1936 partiranno definiti-
vamente per l'Unione Sovietica.

Il mio padre già celebre poeta diventò
il Presidente dell'Unione degli scrittori
Sovietici Armeni, fu membro dell'Accademia
delle Scienze, fu eletto Deputato del
Soviato Supremo, fu due volte decorato
dell'ordine di Lenine e ricevette anche
il Premio Stalin, si spense nel 1957,
fu per l'Armenia un lutto nazionale.

Questo anno si deve celebrare il centenario
della sua nascita, sarà un grand Jubileo
per tutta l'Unione Sovietica.

Da venti anni compero l' "Unità", e il
"Paese-sera", così possi avere delle sue notizie,
sulle ~~corragios~~ corragiose lotte sociali, e contro la
malavita, voi siete veritabilmente molto
corragioso. Vi auguro molte forze e
buona salute per continuare la vostra

2

attività tutta dedicata al popolo Italiano.
Se questa lettera vi parverà, sarei molto
onorato di ricevere da lei, magari una
confirma che avete ricevuto questa lettera -
scritta in un cattivo Italiano, ma mi scuserete
sono 50 anni che non pratico l'Italiano e
se non l'ho dimenticato completamente, e solo
l'amore che ho per l'Italia che mi dà
il coraggio di scrivere questa lettera.

Se per caso di una sua visita in Unione Sovietica
troverete il tempo di fare una visita anche
a Erevan, sarei molto felice di potere ospitarvi
nella mia casa, ho tutte le comodità di potere
ricevervi con tutto il cerimoniale del Caucaso.

Senza dubbio anche le autorità del
Partito Comunista dell'Armenia, saranno
molto onorati di ricevere tale visitatore.

Ricevete Compagno G. Li Causi
le mie salutations le più rispettose
Viken Issahagian

Erevan - 28-1-75

Il mio indirizzo :

U. R. S. S.

Armenia

Erevan 9

Via Masca n° 31 app. 79

Vikent Yssahaghian.